

**Dodatok č. 1**  
**k Nájomnej zmluve č. 17/19 uzatvorenej v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho**  
**zákonníka**  
**m e d z i :**

**prenajímateľom: Mesto Prievidza**

Sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievidza 971 01  
Štatutárny orgán: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta  
IČO: 00 318 442  
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Prievidza  
IBAN: SK24 0200 0000 0000 1662 6382  
BIC: SUBASKBX  
Československá obchodná banka, a.s. pobočka Prievidza  
IBAN: SK27 7500 0000 0040 0570 3897

**a**

**nájomcom: Mária Ďurtová - MIRIA**

Miesto podnikania: Veľkonecpalská ulica 925/79, 971 01 Prievidza  
IČO: 34637494  
Zapísaný v živnostenskom registri Okresného úradu Prievidza,  
číslo živnost. registra: 307-11522

---

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 17/19 uzavretej dňa 04.07.2019 v zmysle uzn. MsZ č. 207/22 zo dňa 27.06.2022 a doplnených podmienok nájomnej zmluvy z roku 2021, s týmto obsahom:

**I.**

**Predmet dodatku č. 1**

**1. V Čl. I. Predmet, účel a schválenie nájmu sa dopĺňa bod 2 nasledovne:**

Za text „Bukovčana č. 42“ sa vkladá nový text so znením: „a časť pozemku z parc. reg. CKN č. 5066/1 v rozsahu výmery 25 m<sup>2</sup>, ktorý sa nachádza pred prevádzkou žiadateľky „U kmotra“, nachádzajúcej sa na Ulici I. Bukovčana, na účel umiestnenia novej vonkajšej terasy s celoročným využitím“.

**2. V Čl. III. Nájomné a spôsob jeho platenia sa:**

1. dopĺňa bod 2a), ktorý znie: „**Nájomné za novú terasu za rok 2022**, t. j. od 15.07.2022 do 31.12.2022 predstavuje **sumu 153 €** (od 15.7.-15.10, t. j. 92 dní x 25 m<sup>2</sup> x 0,05 € = 115 €; od 16.10.-31.12.2022, t. j. 76 dní x 25 m<sup>2</sup> x 0,02 € = 38 €), **ktorú nájomca uhradí najneskôr do 20.08.2022** na jeden z účtov prenajímateľa uvedených v záhlaví tejto zmluvy s uvedením **VS 3151719**. Termín splatnosti je dodržaný, ak v hore uvedený deň pripíše príslušná banka platbu v prospech účtu prenajímateľa.“

2. bod 3. sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením: „Ročné nájomné za rok 2020 a nasledujúce roky 2021 a 2022 predstavuje sumu 128,20 €, ktoré bude nájomca uhrádzať **mesačne vo výške 10,68 €** na jeden z účtov prenajímateľa s uvedením **VS 3151719**, s termínom splatnosti do 20-teho dňa príslušného mesiaca. Ročné nájomné vo výške 128,20 € sa od roku 2023 zvyšuje o sumu za novú terasu vo výške 320,50 € (za obdobie od 15. apríla do 15. októbra vo výške 0,05 €/m<sup>2</sup>/deň, čo pri výmere 25 m<sup>2</sup> predstavuje čiastku 230,00 € (0,05 x 25 m<sup>2</sup> x 184 dní), za obdobie od 16. októbra do 14. apríla vo výške 0,02 €/m<sup>2</sup>/deň, čo pri výmere 25 m<sup>2</sup> predstavuje čiastku 90,50 € (0,02 x 25 m<sup>2</sup> x 181 dní). **Celková suma nájomného od roku 2023 a nasledujúce roky je vo výške 448,70 €**, ktorú bude nájomca uhrádzať **mesačne vo výške 37,39 €** na jeden z účtov prenajímateľa s uvedením **VS 3151719**, s termínom splatnosti do 20-teho dňa príslušného mesiaca. Termín splatnosti je dodržaný, ak v hore uvedený deň pripíše príslušná banka platbu v prospech účtu prenajímateľa.

### 3. V Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán sa v bode A. Nájomca:

1. dopĺňa bod 1a), ktorý znie: „novú terasu riešiť bez pevného prestrešenia a vzhľad terasy riešiť s architektom mesta, po uplynutí doby nájmu sa žiadateľ zaväzuje, že z pozemku odstráni terasu a uvedie ho do pôvodného stavu pred prvým zriadením pôvodnej terasy bez nároku náhrady na vynaložené náklady.“
2. dopĺňajú body 16.-20. nasledovne:
  1. Bod 16. znie: „sa zaväzuje užívať pozemok výhradne v takej výmere, aká mu bola schválená mestským zastupiteľstvom“
  2. Bod 17. znie: „je povinný zabezpečiť všetky bezpečnostné a hygienické opatrenia vyplývajúce z príslušných právnych predpisov“
  3. bod 18. znie: „sa zaväzuje, že **po uplynutí 5 rokov** od podpísania nájomnej zmluvy doručí mestu Prievidza overený geometrický plán, ktorým bude zameraná a pod samostatným parcelným číslom odčlenená časť užívaného mestského pozemku a následne bude nájomná zmluva zapísaná do katastra nehnuteľností, čo vyplýva z IS 80 Zásady hospodárenia s majetkom mesta, ods. 5.5.2.“
  4. bod 19. znie: „nájomca preberá na seba zodpovednosť za údržbu nehnuteľnosti najmä zabezpečenie odpratávania, snehu, lístia, blata a iných prekážok v riadnom užívaní predmetu prenájmu, zároveň v nadväznosti na uvedené preberá aj plnú zodpovednosť za prípadnú škodu na majetku, zdraví osôb a zvierat“
  5. bod 20. znie: „sa musí zdržať všetkého, čím by nad mieru primeranú pomerom obťažoval iného alebo čím by vážne ohrozoval výkon jeho práv. Preto najmä nesmie nad mieru primeranú pomerom obťažovať susedov hlukom, prachom, popolčekom, dymom, plynmi, parami, pachmi, pevnými a tekutými odpadmi, svetlom, tienením a vibráciami.“

**II.**  
**Závěrečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 17/19 súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Prenajíateľ dostane tri vyhotovenia a nájomca dostane jedno vyhotovenie.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Prievidzi, dňa

V Prievidzi, dňa

---

**prenajíateľ**  
mesto Prievidza  
JUDr. Katarína Macháčková  
primátorka mesta

---

**nájomca**  
Mária Ďurtová - MIRIA  
Mária Ďurtová

